

gender justice

العدالة المرتبطة بالنوع

Rights and the Rome Statute
الحقوق وقانون روما

Women's Initiatives for Gender Justice



Anna Paulownastraat 103, 2518 BC La Haye, Pays-Bas, Tel: +31 (0)70 365 2042
Fax: +31 (0)70 392 5270 info@iccwomen.org www.iccwomen.org

The International Criminal Court - Victims/Witnesses, Support and Protection

تشويه الصوت الإلكتروني لإخفاء هويتهم، ويمكن منح الشهود أسماء مختلفة أثناء المحاكمة.

أو يمكنهم تقديم شهاداتهم في جلسة مغلقة للمحكمة، والمحكمة مطالبة باتخاذ إجراءات خاصة لمساعدة الضحايا والشهود الذين تعرضوا للصدمة أو التروما على الإدلاء بشهاداتهم، مثل الأطفال وكبار السن وضحايا العنف الجنسي وغيرهم
القضاة مطالبون أثناء المحاكمة بالتحكم في الطريقة التي توجه بها الأسئلة للضحايا والشهود بشكل يضمن عدم تعرضهم للمضايقة أو الفزع، خاصة الضحايا الذين تعرضوا للعنف الجنسي.

الدعم:

على المحكمة الجنائية الدولية توفير الدعم وتقديم الاستشارة والنصح والعناية الطبية للضحايا والشهود أثناء استعدادهم للحضور أمام المحكمة للإدلاء بشهاداتهم وكذلك أثناء المحاكمة. أثناء إبداء العون للضحايا والشهود على المحكمة أن تضع في اعتبارها بصورة دائمة الاحتياجات الخاصة للأطفال وكبار السن والمعاقين وضحايا العنف الجنسي والعنف المرتبط بالنوع ويجب إجراء الفحوصات الطبية اللازمة قبل السفر إلى المحكمة (في هولندا) للتأكد من أن الحالة الصحية العامة للشخص تمكنه من تحمل السفر والحضور أمام المحكمة للإدلاء بشهادته. على المحكمة توفير الرعاية للأطفال وغيرها من الخدمات خلال السفر وأثناء المحاكمة ومصاحبة الضحايا والشهود لتوفير الأمن والدعم خلال السفر إلى بلادهم والعودة منها.

العدالة المرتبطة بالنوع
الحقوق وقانون روما

مبادرات المرأة لتحقيق العدالة المرتبطة بالشهود
المحكمة الجنائية الدولية- الدعم والحماية للضحايا والشهود

الاتفاقية الدولية التي شكلت بموجبها المحكمة الجنائية الدولية أو قانون روما أعلنت بوضوح أن الضحايا والشهود لهم الحق في التمتع بالدعم والحماية. بناء على ذلك طالبت المحكمة الجنائية الدولية بتوفير الحماية والأمن وتقديم النصح والاستشارة وغيرها من أنواع الدعم للضحايا والشهود الذين يمثلون أمام المحكمة، وكذلك لغيرهم من الأشخاص الذين يحتمل أن يتعرضوا للخطر بسبب الشهادات التي يدلي بها الشهود. ويجب على المحكمة حماية السلامة والصحة البدنية والنفسية والكرامة والخصوصية التي يتمتع بها الضحايا والشهود.

الحماية:

تحتاج المحكمة الجنائية الدولية إلى تسيير أعمالها بشكل لا يعرض أي إنسان للخطر خاصة أثناء مرحلة التحقيقات. المعلومات والأدلة التي يتم الحصول عليها يجب أن تحاط بالسرية الكاملة، ويجب التأكد من أنها لا تكشف عن هوية أي فرد من الذين يتعاونون مع المحكمة الجنائية الدولية. إذا أصبح أي إنسان بسبب تعاونه مع المحكمة الجنائية الدولية عرضة بشكل واضح للآذى أو أصبحت حياته في خطر يجب على المحكمة توفير إجراءات حماية خاصة وهي إجراءات يمكن أن تتضمن الترحيل إلى دولة أخرى
أثناء قيام المحكمة بأعمالها يمكن للضحايا والشهود المطالبة بعدم الكشف عن هويتهم- أثناء الإدلاء بالشهادات يمكن تغيير ملامح أوجه الشهود أو